

TITEL: FB-CF94**PRODUKTBESCHREIBUNG:**

Sorgen Sie für reine Luft mit dem FilterBase® Aktivkohlefilter im praktischen 2er Spar-Pack. Speziell entwickelt als hochwertiger Ersatz für eine Vielzahl von Dunstabzugshauben (u.a. Whirlpool, AEG, Bauknecht), bietet unser Modell 2025 eine erstklassige Verarbeitungsqualität. Vertrauen Sie auf FilterBase® für eine funktionale und zuverlässige Lösung zur Geruchseliminierung beim Kochen.

TECHNISCHE DATEN:

- Filtertyp: Aktivkohlefilter mit Kunststoff Kasette
- Maße: 150 x 150 x 50 mm
- EAN: 4262427170193

⚠ SICHERHEITS- & PRODUKTHINWEISE:**Herstellerangaben (GPSR):**

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hello@filterbase.de

www.filterbase.de**Nutzungshinweise:**

- Einzel-Schutzverschweißung: Schutzfolie erst bei Gebrauch öffnen. Die Filter sind vakuumversiegelt, damit die Aktivkohle nicht vorzeitig mit der Umgebungsluft reagiert. Öffnen Sie die Folie erst unmittelbar vor dem Einsetzen.
- Einbau & Wechsel: Der fachgerechte Austausch sowie die Bestimmung des exakten Wechselzeitpunktes richten sich nach den technischen Vorgaben Ihres Gerätes. Bitte beachten Sie hierzu zwingend die Gebrauchsanleitung des Original-Geräteherstellers.
- Nachlauffunktion / Trocknung: Nutzen Sie nach jedem Kochvorgang die Nachlauffunktion des Abzugs (sofern vorhanden). Dies unterstützt die Trocknung des Filterbereichs und kann die Standzeit der Aktivkohle verbessern.
- Wechselintervall: Wir empfehlen einen Austausch alle 6 Monate, um eine dauerhafte Geruchsneutralisierung sicherzustellen.
- Entsorgung: Gebrauchte Filter können unkompliziert über den Hausmüll entsorgt werden.
- Brandschutz: Ein gesättigter Aktivkohlefilter kann aufgrund gebundener Stoffe sowie möglicher Fett-/Aerosolbelastung ein erhöhtes Brandrisiko darstellen; wechseln Sie den Filter regelmäßig aus. Flambieren unter dem Abzug ist verboten.
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch: Der Filter ist ausschließlich für den Einsatz in privaten Haushaltsküchen im Umluftbetrieb vorgesehen.
- Missbrauchsausschluss: Nicht für gewerbliche oder industrielle Anwendungen geeignet.
- Kinder / Sicherheit: Produkt und Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- Kontakt bei Sicherheitsproblemen: Bei ungewöhnlicher Geruchsbildung, Rauchentwicklung oder Beschädigung den Filter sofort außer Betrieb nehmen.

Haftungsausschluss:

Dieser Filter ist nicht waschbar. Für Schäden durch vorzeitiges Auspacken, Betrieb mit Schutzfolie oder unsachgemäßen Einbau entgegen der Herstellervorgaben wird keine Haftung übernommen. Die genannten Markennamen und Typenbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Markeninhaber und dienen lediglich der Beschreibung der Kompatibilität unserer Ersatzteile.

EN

TITLE: FB-CF94

PRODUCT DESCRIPTION:

Breathe cleaner air with the FilterBase® activated carbon filter in a practical 2-pack value set. Developed as a high-quality replacement for a wide range of cooker hoods (incl. Whirlpool, AEG, Bauknecht), our 2025 model offers first-class workmanship. Rely on FilterBase® for a functional and dependable solution for odour reduction while cooking.

TECHNICAL DATA:

- Filter type: Activated carbon filter with plastic cassette
- Dimensions: 150 x 150 x 50 mm
- EAN: 4262427170193

⚠ SAFETY & PRODUCT INFORMATION:**Manufacturer information (GPSR):**

D&D Living GmbH
Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria
hello@filterbase.de
www.filterbase.de

Instructions for use:

- Individual protective sealing: Open the protective foil only when needed. The filters are vacuum-sealed so the activated carbon does not react with ambient air prematurely. Open the foil only immediately before installation.
- Installation & replacement: Proper replacement and determining the exact replacement time depend on your appliance's technical specifications. Please strictly follow the original appliance manufacturer's manual.
- Run-on function / drying: After each cooking session, use the hood's run-on function (if available). This supports drying of the filter area and may help maintain activated carbon performance.
- Replacement interval: We recommend replacement every 6 months to ensure continuous odour neutralisation.
- Disposal: Used filters can be disposed of with regular household waste.
- Fire safety: A saturated activated carbon filter may pose an increased fire risk due to bound substances and possible grease/aerosol load; replace the filter regularly. Flambéing under the extractor hood is prohibited.
- Intended use: The filter is intended exclusively for use in private household kitchens in recirculation mode.

- Misuse exclusion: Not suitable for commercial or industrial applications.
- Children / safety: Keep the product and packaging materials away from children.
- Contact in case of safety issues: In case of unusual odours, smoke development, or damage, stop using the filter immediately.

Disclaimer:

This filter is not washable. No liability is accepted for damage caused by premature unpacking, operation with protective film, or improper installation contrary to the manufacturer's instructions. Any brand names and type designations mentioned are the property of their respective owners and are used solely to describe the compatibility of our replacement parts.

FR

TITRE : FB-CF94

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Respirez un air plus pur grâce au filtre à charbon actif FilterBase® en pack économique de 2. Conçu comme un remplacement de haute qualité pour de nombreuses hottes aspirantes (dont Whirlpool, AEG, Bauknecht), notre modèle 2025 offre une finition de premier ordre. Faites confiance à FilterBase® pour une solution fonctionnelle et fiable d'élimination des odeurs pendant la cuisson.

DONNÉES TECHNIQUES :

- Type de filtre : Filtre à charbon actif avec cassette plastique
- Dimensions : 150 x 150 x 50 mm
- EAN : 4262427170193

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ & INFORMATIONS PRODUIT :**Informations fabricant (GPSR) :**

D&D Living GmbH
Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria
hello@filterbase.de
www.filterbase.de

Conseils d'utilisation :

- Sachet de protection individuel : N'ouvrez le film de protection qu'au moment de l'utilisation. Les filtres sont sous vide afin d'éviter que le charbon actif ne réagisse prématurément avec l'air ambiant. Ouvrez le film uniquement juste avant l'installation.
- Montage & remplacement : Le remplacement correct ainsi que la détermination du moment exact de remplacement dépendent des spécifications techniques de votre appareil. Veuillez impérativement respecter la notice du fabricant d'origine de l'appareil.
- Fonction post-ventilation / séchage : Après chaque cuisson, utilisez la fonction de marche différée (si disponible). Cela aide à sécher la zone du filtre et peut améliorer la tenue du charbon actif.
- Intervalle de remplacement : Nous recommandons un remplacement tous les 6 mois afin d'assurer une neutralisation durable des odeurs.

- Élimination : Les filtres usagés peuvent être jetés avec les ordures ménagères.
- Protection incendie : Un filtre à charbon actif saturé peut présenter un risque d'incendie accru en raison des substances liées et d'une éventuelle charge en graisses/aérosols ; remplacez le filtre régulièrement. Le flambage sous la hotte est interdit.
- Utilisation conforme : Le filtre est exclusivement destiné à une utilisation dans des cuisines domestiques privées en mode recyclage.
- Exclusion d'usage abusif : Ne convient pas aux applications commerciales ou industrielles.
- Enfants / sécurité : Tenir le produit et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Contact en cas de problème de sécurité : En cas d'odeur inhabituelle, de fumée ou de dommage, cessez immédiatement d'utiliser le filtre.

Clause de non-responsabilité :

Ce filtre n'est pas lavable. Aucune responsabilité ne pourra être engagée en cas de dommages dus à un déballage prématuré, à une utilisation avec film de protection ou à un montage incorrect contraire aux instructions du fabricant. Les noms de marque et désignations de type mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs et servent uniquement à décrire la compatibilité de nos pièces de rechange.

IT

TITOLO: FB-CF94

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Respira aria più pulita con il filtro a carbone attivo FilterBase® nel pratico set risparmio da 2 pezzi. Sviluppato come ricambio di alta qualità per numerose cappe aspiranti (tra cui Whirlpool, AEG, Bauknecht), il nostro modello 2025 offre una lavorazione di prima classe. Affidati a FilterBase® per una soluzione funzionale e affidabile per la riduzione degli odori durante la cottura.

DATI TECNICI:

- Tipo di filtro: Filtro a carbone attivo con cassetta in plastica
- Dimensioni: 150 x 150 x 50 mm
- EAN: 4262427170193

⚠ AVVERTENZE DI SICUREZZA & INFORMAZIONI PRODOTTO:**Dati del produttore (GPSR):**

D&D Living GmbH
Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria
hello@filterbase.de
www.filterbase.de

Istruzioni per l'uso:

- Sigillatura protettiva singola: Aprire la pellicola protettiva solo al momento dell'uso. I filtri sono sottovuoto per evitare che il carbone attivo reagisca prematuramente con l'aria ambiente. Aprire la pellicola solo immediatamente prima dell'installazione.

- **Installazione & sostituzione:** La sostituzione corretta e la determinazione del momento esatto di cambio dipendono dalle specifiche tecniche dell'apparecchio. Attenersi tassativamente al manuale del produttore originale dell'apparecchio.
- **Funzione di post-ventilazione / asciugatura:** Dopo ogni cottura, utilizzare la funzione di post-ventilazione (se disponibile). Aiuta ad asciugare l'area del filtro e può contribuire a mantenere le prestazioni del carbone attivo.
- **Intervallo di sostituzione:** Si consiglia la sostituzione ogni 6 mesi per garantire una neutralizzazione continua degli odori.
- **Smaltimento:** I filtri usati possono essere smaltiti nei rifiuti domestici.
- **Prevenzione incendi:** Un filtro a carbone attivo saturo può comportare un rischio di incendio maggiore a causa delle sostanze legate e di un possibile carico di grassi/aerosol; sostituire regolarmente il filtro. È vietato flambare sotto la cappa.
- **Uso previsto:** Il filtro è destinato esclusivamente all'uso in cucine domestiche private in modalità a ricircolo.
- **Esclusione di uso improprio:** Non adatto ad applicazioni commerciali o industriali.
- **Bambini / sicurezza:** Tenere il prodotto e i materiali di imballaggio lontano dai bambini.
- **Contatto in caso di problemi di sicurezza:** In caso di odori insoliti, sviluppo di fumo o danneggiamento, mettere immediatamente fuori servizio il filtro.

Esclusione di responsabilità:

Questo filtro non è lavabile. Non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti a apertura anticipata, utilizzo con pellicola protettiva o installazione non corretta in contrasto con le istruzioni del produttore. I nomi dei marchi e le denominazioni di tipo citati sono di proprietà dei rispettivi titolari e sono utilizzati esclusivamente per descrivere la compatibilità dei nostri ricambi.

ES

TÍTULO: FB-CF94

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Disfrute de un aire más limpio con el filtro de carbón activado FilterBase® en el práctico pack ahorro de 2 unidades. Desarrollado como recambio de alta calidad para una amplia variedad de campanas extractoras (incl. Whirlpool, AEG, Bauknecht), nuestro modelo 2025 ofrece una excelente calidad de fabricación. Confíe en FilterBase® para una solución funcional y fiable de eliminación de olores al cocinar.

DATOS TÉCNICOS:

- Tipo de filtro: Filtro de carbón activado con cassette de plástico
- Medidas: 150 x 150 x 50 mm
- EAN: 4262427170193

⚠ INDICACIONES DE SEGURIDAD & INFORMACIÓN DEL PRODUCTO:**Datos del fabricante (GPSR):**

D&D Living GmbH
Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria
hello@filterbase.de
www.filterbase.de

Instrucciones de uso:

- Sellado protector individual: Abra la lámina protectora solo cuando vaya a usarlo. Los filtros vienen envasados al vacío para que el carbón activado no reaccione prematuramente con el aire ambiente. Abra la lámina únicamente justo antes de la instalación.
- Instalación y sustitución: La sustitución correcta y la determinación del momento exacto de cambio dependen de las especificaciones técnicas de su aparato. Siga estrictamente el manual del fabricante original del aparato.
- Función de posfuncionamiento / secado: Tras cada cocinado, utilice la función de posfuncionamiento (si está disponible). Esto ayuda a secar la zona del filtro y puede contribuir a mantener el rendimiento del carbón activado.
- Intervalo de sustitución: Recomendamos sustituir cada 6 meses para garantizar una neutralización continua de olores.
- Eliminación: Los filtros usados pueden desecharse con la basura doméstica habitual.
- Protección contra incendios: Un filtro de carbón activado saturado puede suponer un mayor riesgo de incendio debido a las sustancias retenidas y a una posible carga de grasa/aerosoles; sustituya el filtro con regularidad. Está prohibido flambear bajo la campana extractora.
- Uso previsto: El filtro está destinado exclusivamente a cocinas domésticas privadas en modo de recirculación.
- Exclusión por uso indebido: No apto para aplicaciones comerciales o industriales.
- Niños / seguridad: Mantenga el producto y el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Contacto en caso de problemas de seguridad: En caso de olor inusual, aparición de humo o daños, deje de usar el filtro inmediatamente.

Descargo de responsabilidad:

Este filtro no es lavable. No se asume responsabilidad por daños derivados de desembalaje prematuro, funcionamiento con lámina protectora o instalación incorrecta contraria a las indicaciones del fabricante. Los nombres de marcas y designaciones de tipo mencionados son propiedad de sus respectivos titulares y se utilizan únicamente para describir la compatibilidad de nuestros recambios.

SE

TITEL: FB-CF94

PRODUKTBESKRIVNING:

Säkerställ renare luft med FilterBase® kolfilter i ett praktiskt 2-pack. Särskilt framtaget som ett högkvalitativt ersättningsfilter för många köksfläktar (bl.a. Whirlpool, AEG, Bauknecht) och i vår 2025-modell med förstklassig bearbetningskvalitet. Lita på FilterBase® för en funktionell och pålitlig lösning för luftminskning vid matlagning.

TEKNISKA DATA:

- Filtertyp: Kolfilter med plastkassett
- Mått: 150 x 150 x 50 mm
- EAN: 4262427170193

⚠ SÄKERHETS- & PRODUKTINFORMATION:

Tillverkaruppgifter (GPSR):

D&D Living GmbH
Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria
hello@filterbase.de
www.filterbase.de

Användningsanvisningar:

- Individuell skyddsförpackning: Öppna skyddsfolien först vid användning. Filtren är vakuumförseglade så att det aktiva kolet inte reagerar i förtid med omgivningsluften. Öppna folien först precis före montering.
- Montering & byte: Korrekt byte och fastställande av exakt bytesintervall beror på apparatens tekniska krav. Följ alltid bruksanvisningen från apparatens originaltillverkare.
- Eftergång / torkning: Använd eftergångsfunktionen efter varje matlagning (om tillgänglig). Det hjälper till att torka filterområdet och kan bidra till att bibehålla kolfiltret effektivt.
- Bytesintervall: Vi rekommenderar byte var 6:e månad för att säkerställa en varaktig luktneutralisering.
- Avfallshantering: Använda filter kan slängas i det vanliga hushållsavfallet.
- Brandskydd: Ett mättat kolfilter kan innebära ökad brandrisk på grund av bundna ämnen och möjlig fett-/aerosolbelastning; byt filtret regelbundet. Flambering under köksfläkten är förbjudet.
- Avsedd användning: Filtret är uteslutande avsett för användning i privata hushållskök i återcirkulationsdrift.
- Förbud mot felaktig användning: Inte lämpligt för kommersiella eller industriella tillämpningar.
- Barn / säkerhet: Förvara produkten och förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.
- Kontakt vid säkerhetsproblem: Vid ovanlig lukt, rökutveckling eller skador ska filtret omedelbart tas ur drift.

Ansvarsfriskrivning:

Detta filter är inte tvättbart. Inget ansvar tas för skador som beror på för tidig uppackning, drift med skyddsfilm eller felaktig montering i strid med tillverkarens anvisningar. Nämda varumärken och typbeteckningar tillhör respektive ägare och används endast för att beskriva kompatibiliteten för våra ersättningsdelar.

NL

TITEL: FB-CF94

PRODUCTBESCHRIJVING:

Zorg voor schonere lucht met het FilterBase® actieve-koolfilter in de praktische 2-pack voordeelverpakking. Speciaal ontwikkeld als hoogwaardige vervanging voor tal van afzuigkappen (o.a. Whirlpool, AEG, Bauknecht) en als 2025-model met eersteklas afwerkingskwaliteit. Vertrouw op FilterBase® voor een functionele en betrouwbare oplossing voor geurreductie tijdens het koken.

TECHNISCHE GEGEVENS:

- Filtertipe: Actieve-koolfilter met kunststof cassette
- Afmetingen: 150 x 150 x 50 mm
- EAN: 4262427170193

VEILIGHEIDS- & PRODUCTINFORMATIE:

Fabrikantgegevens (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

Gebruiksaanwijzingen:

- Individuele beschermverpakking: Open de beschermfolie pas bij gebruik. De filters zijn vacuüm geseald zodat de actieve kool niet voortijdig met de omgevingslucht reageert. Open de folie pas direct vóór het plaatsen.
- Inbouw & vervanging: Correcte vervanging en het bepalen van het exacte vervangmoment zijn afhankelijk van de technische voorschriften van uw apparaat. Volg daarom strikt de gebruiksaanwijzing van de originele apparaatfabrikant.
- Naloopfunctie / droging: Gebruik na elke kooksessie de naloopfunctie (indien aanwezig). Dit ondersteunt het drogen van het filtergebied en kan de werking van de actieve kool helpen behouden.
- Vervangingsinterval: Wij adviseren vervanging elke 6 maanden om een blijvende geurneutralisatie te waarborgen.
- Afvoer: Gebruikte filters kunnen eenvoudig via het huishoudelijk afval worden weggegooid.
- Brandveiligheid: Een verzadigde koolstoffilter kan een verhoogd brandrisico vormen door gebonden stoffen en mogelijke vet-/aerosolbelasting; vervang de filter daarom regelmatig. Flamberen onder de afzuigkap is verboden.
- Beoogd gebruik: De filter is uitsluitend bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudkeukens in recirculatiestand.
- Uitsluiting van misbruik: Niet geschikt voor commerciële of industriële toepassingen.
- Kinderen / veiligheid: Houd product en verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen.
- Contact bij veiligheidsproblemen: Bij ongebruikelijke geurvorming, rookontwikkeling of beschadiging de filter onmiddellijk buiten gebruik stellen.

Aansprakelijkheidsuitsluiting:

Deze filter is niet wasbaar. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade door voortijdig uitpakken, gebruik met beschermfolie of onjuiste montage in strijd met de voorschriften van de fabrikant. De genoemde merknamen en type-aanduidingen zijn eigendom van de betreffende merkhouders en dienen uitsluitend ter beschrijving van de compatibiliteit van onze vervangingsdelen.

PL

TYTUŁ: FB-CF94

OPIS PRODUKTU:

Zadbaj o czystsze powietrze dzięki filtrowi z węglem aktywnym FilterBase® w praktycznym

zestawie oszczędnościowym 2 szt. Opracowany jako wysokiej jakości zamiennik do wielu okapów kuchennych (m.in. Whirlpool, AEG, Bauknecht), nasz model 2025 oferuje pierwszorzędą jakość wykonania. Zaufaj FilterBase® – to funkcjonalne i niezawodne rozwiązanie do redukcji zapachów podczas gotowania.

DANE TECHNICZNE:

- Typ filtra: Filtr z węglem aktywnym z kasetą z tworzywa sztucznego
- Wymiary: 150 x 150 x 50 mm
- EAN: 4262427170193

⚠ INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA & PRODUKTU:

Dane producenta (GPSR):

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hello@filterbase.de

www.filterbase.de

Wskazówki użytkowania:

- Pojedyncze zabezpieczające zgrzewanie: Otwieraj folię ochronną dopiero podczas użycia. Filtry są pakowane próżniowo, aby węgiel aktywny nie reagował przedwcześnie z powietrzem otoczenia. Otwórz folię bezpośrednio przed montażem.
- Montaż i wymiana: Prawidłowa wymiana oraz ustalenie dokładnego momentu wymiany zależą od wymagań technicznych Twojego urządzenia. Bezwzględnie przestrzegaj instrukcji obsługi producenta oryginalnego urządzenia.
- Funkcja dobiegu / suszenie: Po każdym gotowaniu korzystaj z funkcji dobiegu (jeśli jest dostępna). Pomaga to osuszyć obszar filtra i może wspierać utrzymanie skuteczności węgla aktywnego.
- Interwał wymiany: Zalecamy wymianę co 6 miesięcy, aby zapewnić stałą neutralizację zapachów.
- Utylizacja: Zużyte filtry można bezproblemowo wyrzucać do zwykłych odpadów komunalnych.
- Ochrona przeciwpożarowa: Nasycony filtr z węglem aktywnym może zwiększać ryzyko pożaru ze względu na związane substancje oraz możliwe obciążenie tłuszczem/aerozolami; wymieniaj filtr regularnie. Flambировanie pod okapem jest zabronione.
- Prawidłowe użytkowanie: Filtr jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych kuchniach domowych w trybie obiegu zamkniętego.
- Wykluczenie niewłaściwego użycia: Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych.
- Dzieci / bezpieczeństwo: Trzymaj produkt oraz materiały opakowaniowe z dala od dzieci.
- Kontakt w razie problemów bezpieczeństwa: W przypadku nietypowego zapachu, pojawienia się dymu lub uszkodzenia natychmiast wyłącz filtr z użytkowania.

Wyłączenie odpowiedzialności:

Filtr nie nadaje się do mycia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane zbyt wczesnym rozpakowaniem, pracą z folią ochronną lub nieprawidłowym montażem niezgodnym z zaleceniami producenta. Wymienione nazwy marek i oznaczenia typów są własnością odpowiednich właścicieli i służą wyłącznie do opisu kompatybilności naszych części zamiennych.